

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

10 MAI 1971.

PROJET DE LOI

modifiant l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant la répression des infractions à la réglementation relative à l'approvisionnement du pays.

I. — AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. PERIN.

Article premier.

1. — Au littera a remplacer le § 2bis par ce qui suit :

« § 2bis. Lorsque, à défaut d'arrêté pris en exécution des paragraphes précédents, la majorité des entreprises de l'un ou l'autre secteur pratiquent des prix concertés au sein de la commission pour la régulation des prix et qu'une ou plusieurs entreprises refusent, en les dépassant, de pratiquer les mêmes prix, le Ministre, avec le concours d'associations de consommateurs et en respectant les droits de la défense, en informe aussitôt le public par tout moyen de diffusion, spécialement la radio, la télévision et la presse. »

2. — Au littera c, modifier comme suit le § 5 :

« § 5. En cas d'infraction aux dispositions des articles 1 et 2 ou aux mesures prises pour leur application, et pour autant que le contrevenant refuse d'obtempérer aux instructions des agents commissionnés par le Ministre des Affaires économiques, sans préjudice des poursuites judiciaires, le Ministre, avec le concours d'associations de consommateurs et en respectant les droits de la défense, en informe aussitôt le public par tout moyen de diffusion, spécialement la radio, la télévision et la presse. »

Voir :

966 (1970-1971) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

10 MEI 1971.

WETSONTWERP

tot wijziging van de besluitwet van 22 januari 1945 betreffende de beveiliging van elke inbreuk op de reglementering betreffende de voorziening van het land.

I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER PERIN.

Artikel 1.

1. — In letter a, § 2bis vervangen door wat volgt :

« § 2bis. Wanneer bij ontstentenis van een ter uitvoering van de voorgaande paragrafen genomen besluit of meerderheid van de ondernemingen van de een of andere sector, prijzen toepast welke in overleg met de commissie voor de regeling van de prijzen zijn vastgesteld, terwijl een of meer ondernemingen weigeren diezelfde prijzen toe te passen en ze overschrijden, brengt de Minister in samenwerking met de consumentenverenigingen en met inachtneming van de rechten van de verdediging onmiddellijk het publiek hiervan op de hoogte door middel van alle communicatiemiddelen, meer bepaald radio, televisie en pers. »

2. — In littera c, § 5 wijzigen als volgt :

« § 5. In geval van inbreuk op de bepalingen van de artikelen 1 en 2 of op de voor de toepassing ervan genomen maatregelen, en voor zover de overtreder weigert de onderrichtingen op te volgen van de door de Minister van Economische Zaken aangestelde ambtenaren of beambten, brengt de Minister, onverminderd of strafvervolgingen, in samenwerking met de consumentenverenigingen en met inachtneming van de rechten van de verdediging, onmiddellijk het publiek hiervan op de hoogte door middel van alle communicatiemiddelen, meer bepaald radio, televisie en pers. »

Zie :

966 (1970-1971) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendementen.

Art. 2.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

Le projet de loi est motivé par la nécessité de faire pression sur les entreprises « peu soucieuses de se conformer aux recommandations du Ministre des Affaires économiques et qui mènent délibérément une politique susceptible, dans certains cas, de porter gravement atteinte à l'intérêt économique général ou à celui du consommateur ».

Il ne nous paraît pas atteindre efficacement son but pour les raisons suivantes. Le § 2bis de l'article 2 tel qu'il est libellé est juridiquement intangible et, par conséquent, inapplicable.

D'après les explications données par le Ministre, le but poursuivi serait de donner à celui-ci le droit de fixer un prix maximum pour le produit ou la prestation de telle ou telle entreprise nommément désignée et qui désirerait, en cas d'absence d'arrêté fixant les prix maxima, pratiquer un prix plus élevé que les entreprises concurrentes.

Il résulte de la réglementation actuellement en vigueur que cette entreprise devrait introduire une déclaration de hausse. Cette déclaration de hausse est actuellement dépourvue de sanction si le Ministre ne juge pas opportun de pratiquer une politique de fixation de prix maxima.

Un système qui permettrait au Ministre de fixer les prix par entreprise nommément désignée ouvre la porte à l'arbitraire administratif, aux abus et aux risques de corruption. En outre, il n'est guère compatible avec l'article 6 de la Constitution.

Lorsque le Gouvernement ne juge pas opportun de fixer des prix maxima et qu'il désire néanmoins que l'ensemble des entreprises pratiquent une politique concertée des prix, le moyen le plus efficace de sanctionner les entreprises qui « sont peu soucieuses de se conformer aux recommandations de la Commission pour la régulation des prix » est d'informer largement le public de façon à faire une contre-publicité massive devant laquelle l'entreprise indisciplinée reculerait très rapidement.

Il en est de même en cas d'infraction. Lorsque le Gouvernement fixe des prix maxima, le dépassement de ces prix constitue une infraction susceptible de poursuites judiciaires. Nous comprenons que le Gouvernement juge la sanction judiciaire comme inefficace en raison de sa lenteur.

Nous ne croyons pas que la fermeture pendant cinq jours soit une mesure heureuse. C'est une arme purement négative. Dans certains cas, notamment dans les entreprises de production à la chaîne, la fermeture de cinq jours pourrait avoir des répercussions bien au-delà de ce court délai, au détriment du personnel dont l'activité pourrait être interrompue, voire même définitivement abandonnée. L'objectif poursuivi par le Gouvernement devrait être de provoquer une autodiscipline collective des entreprises par la pression du consommateur. Ce dernier, tant qu'il n'est pas organisé, n'a pas à sa disposition de grands moyens de diffusion et ne joue pas de rôle dans le mécanisme du marché. La démocratisation du marché par l'intervention de l'information des consommateurs donne au mécanisme de la concurrence toute sa véritable efficacité et rend inutile la coûteuse intervention des fonctionnaires de l'Etat.

Quant à la suppression de l'article 2, elle se justifie parce que l'article 11bis présenté par le Gouvernement constitue un risque de corruption assez considérable.

Art. 2.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

Het wetsontwerp is ingegeven door de noodzakelijkheid om druk uit te oefenen op de ondernemingen « welke weinig bezorgd zijn om zich te schikken naar de aanbevelingen van de Minister van Economische Zaken en die onbeschoerd een beleid voeren dat in sommige gevallen ernstig inbreuk op het algemeen economisch belang of op dit van de verbruiker zou kunnen maken ».

Wij zijn van oordeel dat dit ontwerp zijn doel niet kan bereiken en wel om de volgende redenen. Zoals § 2bis van artikel 2 opgesteld is, is hij juridisch onbegrijpelijk en derhalve niet toepasselijk.

Volgens de door de Minister gegeven uitleg zou het na gestreefde doel erin bestaan hem het recht te verlenen een maximumprijs te bepalen voor het produkt of de prestatie van een of andere met name aangewezen onderneming welke, bij ontstentenis van een besluit dat de maximumprijs bepaalt, een hogere prijs zou willen toepassen dan die welke toegepast wordt door de concurrerende onderneming.

Volgens de thans vigerende regeling zou die onderneming een prijsverhogingsaangifte moeten indienen. In de huidige stand van zaken heeft die prijsverhogingsaangifte geen sanctie tot gevolg, als de Minister het niet geraden oordeelt een politiek van vaststelling van maximumprijzen te voeren.

Een stelsel dat de Minister de mogelijkheid zou bieden de prijzen per met name genoemde onderneming vast te stellen, zou de deur openen voor administratieve willekeur, misbruiken en gevaar voor corruptie. Bovendien zou het niet verenigbaar zijn met artikel 6 van de Grondwet.

Als de Regering het niet geraden oordeelt maximumprijzen vast te stellen en toch wenst dat de ondernemingen een in gemeenschappelijk overleg bepaalde prijspolitiek voeren, is de doelmatigste sanctie tegen de ondernemingen die « zich weinig bekommeren om de aanbevelingen van de Commissie tot regeling van de prijzen » een uitvoerige voorlichting van het publiek, waardoor een massale contrapubliciteit ontstaat, waarvoor de ongedisciplineerde onderneming zeer vlug zou terugslagken.

Hetzelfde geldt in geval van inbreuken. Als de Regering maximumprijzen vaststelt, vormt het overschrijden van die prijzen een voor gerechtelijke vervolging vatbare overtreding. Wij begrijpen dat de Regering oordeelt dat de gerechtelijke sanctie wegens de trage gang van zaken niet doelmatig kan zijn.

Wij zijn van mening dat de sluiting gedurende vijf dagen geen gelukkige maatregel is. Het is een zuiver negatief wapen. In bepaalde gevallen, met name in de ondernemingen met kettingproductie, zou de sluiting van vijf dagen een veel verder dan de korte termijn reikende weerslag kunnen hebben ten nadele van het personeel waarvan de werkzaamheid zou kunnen worden onderbroken of zelfs definitief beëindigd. De Regering zou een gemeenschappelijke autodiscipline van de ondernemingen onder de druk van de verbruiker moeten nastreven. Zolang deze laatste niet georganiseerd is, beschikt hij over geen grote publikatiemiddelen en speelt hij geen rol in het mechanisme van de markt. De democratisering van de markt door de voorlichting van de verbruikers maakt de werking van de mededeling werkelijk doelmatig en maakt de kostbare inmenging van de ambtenaren van de Staat overbodig.

De afschaffing van artikel 2 is verantwoord, daar het door de Regering voorgestelde artikel 11bis een niet organisch gevaar voor corruptie inhoudt.

F. PERIN.

**II. -- AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. DRUMAUX.**

Article 1 (nouveau).

Faire précéder l'article 1^{er} d'un article 1 (nouveau) libellé comme suit :

« Le § 1^{er} de l'article premier de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945, concernant la répression des infractions à la réglementation relative à l'approvisionnement du pays, modifié par la loi du 23 décembre 1969, est complété comme suit :

« Les présentes dispositions concernent tous les produits et services sans exception, et particulièrement ceux qui sont touchés par un système de prix de monopole, tels que les produits des industries du pétrole, du gaz, de l'électricité, ainsi que les services publics ou d'utilité publique. »

JUSTIFICATION.

Aucun produit ou service ne peut échapper d'une manière quelconque à la législation sur la réglementation économique et les prix, surtout ceux pour lesquels sont pratiqués des prix de monopole ou des prix d'Etat dont l'influence sur l'ensemble des prix est déterminante.

Art. 2.

1. — Faire précéder le littera a d'un littera a (nouveau) libellé comme suit :

« a) Il est inséré entre le § 1^{er} et le § 2 de l'article 2 de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945, un § 1bis et un § 1ter libellés comme suit :

» § 1bis. Le Ministre fixe les prix des produits atteints par un système de prix de monopole et particulièrement ceux des secteurs du pétrole, du gaz, de l'électricité. Il fixe les prix et tarifs des services publics ou d'utilité publique.

» § 1ter. Le Ministre prend sa décision après avoir reçu l'avis motivé de la Commission de régulation des prix.

» La communication de cet avis motivé ne peut être refusée à aucun des membres de la Chambre des Représentants ou du Sénat. »

JUSTIFICATION.

Il y a lieu de préciser que la Commission de régulation des prix est compétente pour l'élaboration d'un avis motivé relatif à la fixation du prix d'un produit ou service sans exception, et particulièrement les prix de monopole et les prix d'Etat.

Il arrive que le Ministre considère devoir passer outre à l'avis de la Commission. En toute hypothèse, tout parlementaire doit pouvoir recevoir communication du dossier complet.

2. — Au littera b remplacer le troisième alinéa par ce qui suit :

« Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, fixe, les petites et moyennes entreprises étant exceptées, dans le délai de six mois qui suit la date de promulgation de la présente loi, les normes auxquelles doivent répondre les écritures comptables. »

JUSTIFICATION.

La nécessité de l'instauration de l'enregistrement comptable est admise par le projet. Toutefois, cette disposition ne peut avoir de valeur réelle que si les normes sont établies à court terme.

**II. -- AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER DRUMAUX.**

Eerste artikel (nieuw).

Artikel 1 laten voorafgaan door een eerste artikel (nieuw), luidend als volgt :

« Paragraaf 1 van artikel 1 van de besluitwet van 22 januari 1945 betreffende de betegeling van elke inbreuk op de reglementering betreffende de bevoorrading van het land, gewijzigd bij de wet van 23 december 1969, wordt aangevuld als volgt :

« De onderhavige bepalingen slaan op alle produkten en diensten zonder uitzondering, en in het bijzonder op die welke door een monopolistische prijsregeling getroffen worden, zoals de produkten van de petroleum-, gas- en elektriciteitsnijverheden, evenals de openbare diensten of de diensten van openbaar nut. »

VERANTWOORDING.

Geen enkel produkt of dienst mag hoe dan ook aan de wetgeving op de economische reglementeringen en de prijzen ontsnappen, vooral die waarvoor monopolieprijzen of staatsprijzen — waarvan de invloed op het geheel van de prijzen doorslaggevend is — toegepast worden.

Art. 2.

1. — Letter a van dit artikel laten voorafgaan door een letter a (nieuw), luidend als volgt :

« a) Tussen de §§ 1 en 2 van artikel 2 van de besluitwet van 22 januari 1945 worden een § 1bis en een § 1ter ingevoegd, luidend als volgt :

» § 1bis. De Minister stelt de prijzen vast voor de produkten die door een monopolistische prijsregeling getroffen worden, en in het bijzonder in de petroleum-, gas- en elektriciteitssectoren. Hij bepaalt de prijzen en tarieven van de overhedsdiensten of van de diensten van openbaar nut.

» § 1ter. De Minister neemt zijn beslissing na het niet redenen omklede advies van de Commissie voor prijsregeling te hebben ontvangen.

» De kennisgeving van dit gemotiveerd advies mag aan geen enkel lid van de Kamer van Volksvertegenwoordigers of van de Senaat worden onthouden. »

VERANTWOORDING.

Er zij opgemerkt dat de Commissie tot regeling van de prijzen bevoegd is om een gemotiveerd advies uit te brengen over de vaststelling van de prijs van enigerlei produkt of dienst, met name van de monopolie- en staatsprijzen.

Soms meent de Minister met het advies van de Commissie geen rekening te moeten houden. In elk geval moet elk parlementslid inzage kunnen krijgen van het volledige dossier.

2. — Onder letter b het derde lid vervangen door wat volgt :

« Bij een in Ministerraad overlegd besluit legt de Koning, uitgezonderd voor de kleine en middelgrote ondernemingen, binnen de termijn van zes maanden te rekenen vanaf de dag van bekendmaking van deze wet, de normen vast waaraan de boekhouding moet voldoen. »

VERANTWOORDING.

De noodzaak van de invoering van de boekhoudkundige registratie wordt in het ontwerp aanvaard. Die bepaling kan echter slechts werkelijke waarde hebben als de normen op korte termijn worden vastgelegd.

3. — Compléter le même littera b par un nouvel alinéa libellé comme suit :

« Toute demande de hausse de prix ou de service, en ce compris toute réduction de l'istourne doit être transmise à la Commission de régulation des prix. Pour être recevable, cette demande doit être accompagnée d'avis motivés émanant du Conseil d'entreprise, du Conseil professionnel, et éventuellement là où il existe, du Conseil de concertation du secteur économique. »

JUSTIFICATION.

Pour organiser sérieusement le contrôle des prix, il est indispensable d'y associer le Conseil d'entreprise, le Conseil professionnel ou le Conseil de concertation et en particulier les représentants des travailleurs dans ces organismes.

3. — Dezelfde letter b aanvullen met een nieuw lid, luidend als volgt :

« Elke aanvraag om verhoging van de prijzen of van de diensten met inbegrip van elke vermindering van een korting moet aan de Commissie tot regeling van de prijzen worden overgemaakt. Om ontvankelijk te zijn, moet deze aanvraag vergezeld zijn van met redenen omklede adviezen verstrekt door de Ondernemingsraad, de Bedrijfsraad en, eventueel in de gevallen waar die bestaat, van de Raad voor overleg in de economische sector. »

VERANTWOORDING.

Om de prijsbeheersing ernstig te organiseren, is het onontbeerlijk daarbij de Ondernemingsraad, de Bedrijfsraad of de Raad voor overleg en in het bijzonder de vertegenwoordigers van de werknemers in deze raden te betrekken.

E. DRUMAUX.